

24-06-2005

27-07-2005

75753 16/14005 8

Commission paritaire du transport

Paritair comité voor het vervoer

NR.
N°Convention collective de travail du
13-06-2005Collectieve arbeidsovereenkomst van
13-06-2005

Convention collective de travail fixant les salaires minimums et liant les salaires à l'indice des prix à la consommation dans le sous - secteur des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van de minimumuurlonen en koppeling van de lonen aan het indexcijfer in de sub-sector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

CHAPITRE I. Champ d'application.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Article 1.

Artikel 1.

§1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

§1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en behoren tot de sub-sector voor de verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

§2. Pour l'application de la présente convention, on entend par:

§2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder:

"déménagement": tout transfert d'installations d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc. ... , en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le déballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative ;

"verhuizing": **elke** overbrenging van **installaties** van de ene plaats naar de andere, onder **meer**: privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz. ... met inbegrip van **alle** begeleidende **werkzaamheden**, zoals **inpak**, uitpak, **monteren**, demonteren zonder dat deze **opsomming** limitatief is;

"garde-meubles": les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables ;

"meubelbewaring": de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige **speciale** bewaringsinstallaties vergen.;

"activités connexes": tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses telles que meubles

"aanverwante activiteiten": **elk** goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en **om** de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals

140.05/13.06.01/04

neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc. ... ;

"véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier": tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection de d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc. ...

§3. Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE H. *Fixation de salaires horaires minimums*

Article 2.

A partir du 1 mai 2005, les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 18 ans et plus, visés à l'article 1, sont fixés comme suit:

Porteur débutant	8,9316 EUR
Porteur (+ 1 an)	9,0087 EUR
Chauffeur	9,1802 EUR
Machiniste	9,1802 EUR
Emballeur	9,1802 EUR
Caissier	9,1802 EUR
Chauffeur permis C ou CE	9,2782 EUR
avec min. 2 ans d'ancienneté dans le secteur	
Chef d'équipe	9,2782 EUR

Ces salaires sont valables pour une durée hebdomadaire du travail de 38 heures.

CHAPITRE m. *Liaison des salaires à l'indice*

Article 3.

Les salaires effectivement payés aux ouvriers et ouvrières, ainsi que les salaires horaires minimums, sont liés à l'indice des prix à la consommation, fixé mensuellement

nouveaux meubles, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz. ... ;

"voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen": elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet **buigzaam**, waterdicht, binnenin voorzien van vastsoeringsmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met **klein** stuw- en beschermingsmaterieel, **zoals** dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz. ...

§3. Onder "werklieden" wordt bedoeld de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK H. *Vaststelling van de minimumuurlonen*

Artikel 2.

Vanaf 1 mei 2005 worden de minimumuurlonen van de werklieden en werksters vanaf 18 jaar en ouder, bedoeld in artikel 1, vastgesteld **als volgt**:

Drager beginneling	8,9316 EUR
Drager (+ 1 jaar)	9,0087 EUR
Chauffeur	9,1802 EUR
Liftbestuurder	9,1802 EUR
Inpakker	9,1802 EUR
Kistenmaker	9,1802 EUR
Chauffeur rijbewijs C of CE	9,2782 EUR
met min. 2 jaar dienst in sector	
Ploegbaas	9,2782 EUR

Deze lonen gelden voor een wekelijkse arbeidsduur van 38 uren.

HOOFDSTUK m. *Koppeling van de lonen aan het indexcijfer*

Artikel 3.

De aan de werklieden en werksters **effectief** betaalde lonen, alsmede de minimumlonen, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks

par le Ministère des Affaires Economiques et publié au Moniteur Belge.

Article 4.

Les salaires horaires minimums ainsi que les salaires effectivement payés correspondent à l'indice pivot **117,35** au 30 avril 2005.

Ils sont majorés de 2 % lorsque l'indice de référence atteint ou dépasse l'indice pivot majoré de 2 %. Ils sont diminués de 2 % lorsque l'indice de référence est égal ou inférieur à l'indice pivot diminué de 2 %. Les salaires sont calculés jusqu'à 4 chiffres après la virgule.

Article 5.

L'indice de référence précité est la moyenne arithmétique des indices santé de quatre (derniers) mois consécutifs et il est calculé jusqu'à 2 chiffres après la virgule.

Article 6.

Les calculs de l'indice pivot, visés à l'article 4, sont effectués jusqu'à la troisième décimale, étant entendu que la troisième décimale est négligée lorsqu'elle est inférieure à cinq et qu'elle est arrondie au centime supérieur lorsqu'elle est égale ou supérieure à 5.

CHAPITRE IV. *Définition de suppression*

Article 7.

Cette CCT remplace

1) la CCT du 22 janvier 1982, conclue au sein de la Commission Paritaire du transport, **fixant** les conditions de travail, les salaires horaires minimums et liant les salaires à l'indice des prix à la consommation des ouvriers et ouvrières des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes, rendue obligatoire par l'**AR** du 27 mai 1982 et

vastgesteld door het Ministerie van Economische Zaken en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Artikel 4.

De minimumuurlonen alsmede de werkelijk uitbetaalde **lonen stemmen** overeen met het spilindexcijfer **117,35** van 30 april 2005.

Zij worden met 2 % verhoogd wanneer het referteindexcijfer het spilindexcijfer verhoogd met 2 %, **heeft** bereikt of verschrijdt. Zij worden met 2 % verlaagd wanneer het referteindexcijfer het spilindexcijfer **verminderd** met 2 %, heeft bereikt of **lager ligt**. De lonen worden berekend **tot** op 4 cijfers na de **komma**.

Artikel 5.

De vermelde referteindexcijfer is het rekenkundig **gemiddelde** van de gezondheidsindexcijfers van (de laatste) vier opeenvolgende maanden en wordt berekend **tot** op 2 cijfers na de komma.

Artikel 6.

De berekeningen voor het spilindexcijfer, bedoeld in het artikel 4, worden uitgewerkt **tot** op de derde decimaal, met dien verstande dat de derde decimaal wordt weggelaten indien zij kleiner is dan vijf en wordt afgerond naar het hogere honderdste indien zij gelijk is of hoger dan 5.

HOOFDSTUK IV. *Opheffingsbepaling*

Artikel 7.

Deze CAO vervangt

1) de CAO van 22 januari 1982 gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer **tot** vaststelling van de arbeidsvoorwaarden, de **minimumlonen** en **tot** koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van de werklieden en werksters van de verhuisondernemingen, **meubelbewaring** en de aanverwante activiteiten ervan, algemeen verbindend

publié au Moniteur belge le 31 août 1982.

2) la CCT du 13 avril 1988, conclue au sein de la Commission Paritaire du transport, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation pour les entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes, rendue obligatoire par l'A.R. du 29 juillet 1988 et publié au Moniteur belge le 2 septembre 1988.

CHAPITRE V. *Durée de validité*

Article 8.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{ier} mai 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission Paritaire du transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

verklaard bij KB van 27 mei 1982 en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 31 augustus 1982.

2) de CAO van 13 april 1988 gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer **betreffende** de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de verhuisondernemingen, **meubelbewaringen** en de aanverwante activiteiten ervan, algemeen verbindend verklaard bij het K.B. van 29 juli 1988 en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 2 september 1988.

HOOFDSTUK V. *Geldigheidsduur*

Artikel 8.

Deze CAO treedt in werking op 1 mei 2005 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door **elk** van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging **moet** minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis **zal** stellen.